

# "A Table"

Convenience at its most delicious.



*à table*



We preserve nature's precious gifts.

# "A Table"

Warmly recommended!



**UK** In retail as well as catering, convenience products are clearly on their way up. Driven by a growing demand for handy and quick solutions due to our busier lifestyles, and international culinary influences, there is increasing interest in vegetarian dishes and a shortage of kitchen staff.

Ardo's renewed "A Table" range offers a perfect solution to these new trends. In this range you can find a whole range of prepared vegetables that enable extra quick preparation for delicious meals. These products are the result of many years' expertise within the Ardo group, a continuous investment in new production techniques and an internationally orientated team for product development.

**NL** Zowel in retail als in catering zitten convenience producten voor de keuken vandaag overduidelijk in de lift. Door de drukere levensritmes, de internationale culinaire invloeden, de toenemende interesse voor vegetarische bereidingen en een tekort aan grootkeukenpersoneel groeit de vraag naar handige en snelle oplossingen.

Ardo's nieuwde "A Table"-gamma biedt een perfect antwoord op deze nieuwe tendens. In dit gamma vindt u een brede waaier aan bereide groenten, die een extra snelle bereiding van heerlijke maaltijden mogelijk maken. Deze producten zijn het resultaat van de jarenlange expertise binnen de Ardo groep, een continue investering in nieuwe productietechnieken en een internationaal georiënteerde cel voor productontwikkeling.

**FR** A l'heure actuelle, les produits culinaires prêts à servir connaissent un réel succès tant auprès des secteurs du commerce de détail que de la restauration. Nos rythmes de vie toujours plus trépidants, les influences culinaires internationales, l'intérêt croissant porté aux préparations végétariennes et la raréfaction du personnel de grande cuisine sollicitent des solutions pratiques et rapides.

La nouvelle gamme "A Table" de Ardo offre une réponse adaptée à ces nouvelles tendances. Cette gamme propose un large éventail de légumes préparés, qui en un rien de temps permettent la préparation de mets savoureux. Ces produits sont le fruit de longues années d'expérience au sein du groupe Ardo, d'investissements continus dans les techniques de production modernes et d'une cellule de développement de produits à orientation internationale.

**DE** Sowohl im Retail- als auch im Cateringbereich sind Convenience-Produkte für die Küche zur Zeit im Kommen. Durch unseren immer hektischer werdenden Tagesablauf, durch internationale kulinarische Einflüsse sowie durch das zunehmende Interesse an vegetarischen Zubereitungen und wegen des Mangels an Großküchenpersonal wächst die Nachfrage nach praktischen, schnellen Lösungen.

Das erneuerte „A-Table“-Programm von Ardo wird dieser neuen Tendenz gerecht. In diesem Sortiment finden Sie ein breitgefächertes Angebot an fertig zubereiteten Gemüsesorten, die eine superschnelle Zubereitung köstlicher Mahlzeiten ermöglichen. Diese Produkte sind das Ergebnis einer jahrelangen Expertise innerhalb der Ardo-Gruppe, einer kontinuierlichen Investition in neue Produktionstechniken sowie eines international orientierten Teams für Produktentwicklung.

**ES** Tanto en el sector de venta al por menor como en el de catering, se observa un claro auge de los productos "convenience". Nuestro ritmo de vida cada vez más agitado, las influencias culinarias internacionales, el creciente interés en platos vegetarianos y la falta de personal para la gran cocina, aumentan la demanda de soluciones cómodas y rápidas.

La nueva gama "A Table" de Ardo es la respuesta perfecta a esta nueva tendencia. En esta gama encontrará un amplio abanico de verduras preparadas que harán posible una rápida preparación de deliciosos platos. Estos productos son el resultado de la gran experiencia dentro del grupo Ardo, una inversión continua en nuevas técnicas de producción y una célula con orientación internacional para el desarrollo de productos.

## The success of "A Table"

- growing market
- wide range based on Ardo's expertise
- traditional and international quality recipes
- developed for professionals
- balanced and optimal amounts of sauce
- easy to divide portions

## Het succes van "A Table"

- groeiende markt
- breed gamma op basis van Ardo's expertise
- traditionele en internationale kwaliteitsrecepturen
- ontwikkeld met de professional als uitgangspunt
- gebalanceerde en optimale hoeveelheden saus
- gemakkelijk portioneerbaar

## Le succès de "A Table"

- un marché en pleine expansion
- une vaste gamme reposant sur l'expérience de Ardo
- des recettes traditionnelles et internationales de qualité
- des produits mis au point avec des professionnels
- des sauces en quantités équilibrées et optimales
- facilement portionnable

## Der Erfolg von "A Table"

- ein wachsender Markt
- ein breitgefächertes Sortiment auf Basis einer Ardo-Expertise
- traditionelle und internationale Qualitätsrezepte
- entwickelt von Profis und für professionelle Nutzung geeignet
- ausgewogene, optimale Mengen an Soße
- gut portionierbar

## El éxito de "A Table"

- mercado creciente
- amplia gama basada en la experiencia de Ardo
- recetas de calidad tradicionales e internacionales
- platos desarrollados especialmente para los profesionales
- cantidades de salsa equilibradas y óptimas
- fácil de dividir en porciones

# delicious traditional and international quality recipes

## Roast Supreme

Fire roasted vegetables with  
balsamic sauce



- Gegrilde groenten met balsamico saus
- Légumes grillés au balsamique
- Gegrilltes Gemüse mit Balsamico Soße
- Verduras asadas con vinagre balsámico

## Ratatouille

Mix of prepared  
mediterranean vegetables



- Bereide mediterrane groentemix
- Poêlée ratatouille cuisinée
- Zubereitete mediterrane Gemüsemischung
- Mezcla de verduras preparadas mediterráneas

## Cold salad

### Insalata Mediterranea

Mediterranean Pasta Salad  
with dressing



- Mediterraanse pastasalade met dressing
- Salade de pâtes méditerranéenne assaisonnée
- Mediteraner Nudelsalat mit Dressing
- Ensalada de Pasta Mediterránea con aliño

## Cold salad

### Taboulé

Seasoned vegetable mix  
with semolina



- Gekruide groentemix met griesmeel
- Mélange de légumes et semoule assaisonné
- Gewürzte Gemüsemischung mit Griessmehl
- Mezcla de verduras con especias y sémola

## Cold salad

### Insalata Verdura

Vegetable Salad  
with Mustard dressing



- Groentesalade met mosterd dressing
- Salade de légumes sauce vinaigrette
- Gemüsesalat mit Senf-Dressing
- Ensalada de verduras con vinagreta de mostaza

## Paella

Spanish rice dish with  
vegetables, fish and chicken



- Spaanse rijstschotel met groenten, vis en kip
- Mélange espagnol au riz, légumes, poisson et poulet
- Spanische Reisplatte mit Gemüse, Fisch und Huhn
- Mezcla española de arroz, verduras, pescado y pollo

## Risotto Pomodoro

Risotto with tomatoes



- Risotto met tomaat
- Risotto à la tomate
- Tomaten Risotto
- Risotto de tomate

## Risotto Funghi

Risotto with Parisian &  
oyster mushrooms



- Risotto met Parijse champignons en oesterzwammen
- Risotto aux champignons de Paris et pleurottes
- Risotto mit Pilze und Austernpilze
- Risotto de setas

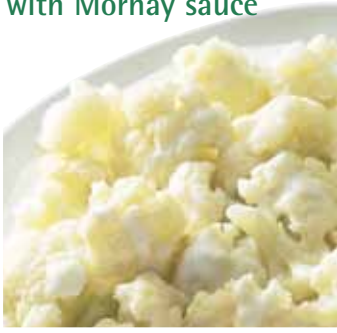
## Risotto Spinaci

Risotto with spinach



- Risotto met spinazie
- Risotto aux épinards
- Risotto mit Spinat
- Risotto de espinacas

**Cauliflower florets with Mornay sauce**



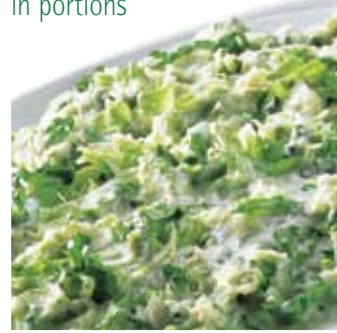
- Bloemkool met Mornaysaus
- Choux-fleurs sauce Mornay
- Blumenkohl mit Mornaysauce
- Coliflor con salsa Mornay

**Salsifys with béchamel sauce**



- Schorseneren met béchamelsaus
- Salsifis à la Béchamel
- Schwarzwurzeln mit Béchamelsauce
- Salsifis con bechamel

**Creamed Savoy Cabbage in portions**



- Roomsavoikool in porties
- Choux de Milan à la crème en portions
- Rahmwirsing portioniert
- Col de Saboya con crema en porciones

# Today on Ardo's

Vandaag op Ardo's "A Table" menu... Aujourd'hui au menu "A Table" d'Ardo...

years of expertise,  
new production techniques and  
an internationally orientated team  
for product development

**Creamed Leeks in portions**



- Roomprei in porties
- Poireaux à la crème en portions
- Rahmporree portioniert
- Puerro con crema en porciones

**Creamed Spinach in portions**



- Roomspinazie in porties
- Epinards hachés à la crème en portions
- Rahmspinat portioniert
- Espinacas a la crema en porciones

**Creamed leaf Spinach in portions**



- Roombladspinazie in porties
- Epinards branches à la crème en portions
- Rahmspinat portioniert
- Espinacas hojas a la crema en porciones

**Red Cabbage with apple in portions**



- Rode kool met appeltjes in porties
- Choux rouges aux pommes en portions
- Apfelrotkohl portioniert
- Lombarda con manzanas en porciones

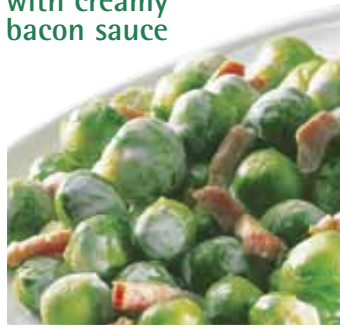


### Vegetable Medley with herbs sauce



- Broccolimix met fijne kruidensaus
- Poêlée de légumes sauce aux fines herbes
- Kaisergemüse mit feiner Kräutersauce
- Mezcla de brécol con salsa de hierbas

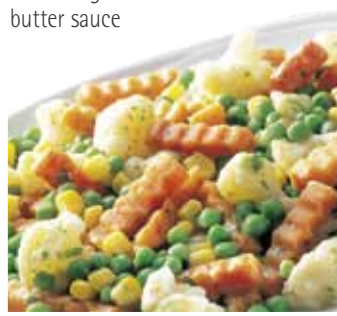
### Brussels Sprouts with creamy bacon sauce



- Brusselse spruitjes met spekroomsaus
- Choux de Bruxelles sauce aux lardons
- Rosenkohl mit Räucherspecksauce
- Coles Bruselas con bacon y salsa

### Buttergemüse

Mixed vegetables in  
butter sauce



- Groentekrans in botersaus
- Poêlée de légumes sauce au beurre
- Buttergemüse
- Mezcla de verduras con salsa de mantequilla

### Letscho

Mix of peppers and onions  
in tomato sauce



- Mix van paprika en ajuin in tomatensaus
- Mélange de poivrons et d'oignons sauce tomate
- Paprika-Zwiebelgemüse in fruchtiger Tomatensauce
- Mezcla de pimiento y cebolla en salsa de tomate

# "A Table" menu ...

Heute auf dem Ardo "A-Table"-Menu... Hoy en el menú "A Table" Ardo...

refreshed and eye-catching packaging, with a  
mouth-watering picture of the product inside



**PACKAGING**

**NUTRITIONAL INFO PER 100G**

	Art code	EAN 5411361-	Boxcode 5411361-	Carton	Pallet (subject to modification)	Kj/Kcal	Protein	Carbo- hydrates	Fat
BRUSSELS SPROUTS & CREAMY BACON SAUCE	USR75A-10681 USR610-10679	346303 346709	005880 001707	12 x 750g 4 x 2,5kg	8 x 9c 8 x 9c	286/69	2,2	4,2	4,8
BUTTERGEMÜSE	UBU30C-1330700 UBU75A-1367100 UBU610-1367200	100202 100301 100707	015339 005859 001660	10 x 300g 12 x 750g 4 x 2,5kg	18 x 10c 8 x 9c 8 x 9c	371/89 362/87	2,5 2,3	8,2 7,9	5,1 5,1
CAULIFLOWERFLORETS & MORNAY SAUCE	UBK75A-1370300 UBK610-1370200	067307 007877	003930 007884	12 x 750g 4 x 2,5kg	7 x 9c 7 x 9c	241/58	2,0	5,4	3,1
CHOPPED CREAMED SPINACH (portions)	S2C45C-1345900 S2C75A-1356200 S2C610-1345500	336106 336359 336700	010518 004715 001592	5 x 450g 12 x 750g 4 x 2,5kg	15 x 14c 7 x 9c 7 x 9c	198/48	1,8	3,1	3,1
CHOPPED CREAMED SPINACH (block)	SPC45B-1305100	008942	-	10 x 450g	15 x 15c	173/42	1,7	2,6	2,7
CREAMED LEAF SPINACH (portions)	BSC75A-1357100	337356	005620	12 x 750g	7 x 9c	198/48	1,8	3,1	3,1
CREAMED LEEKS (portions)	P2C45C-1332600 P2C75A-1332000 P2C610-1331900	257104 257357 257708	010488 005828 001301	5 x 450g 12 x 750g 4 x 2,5kg	15 x 14c 8 x 9c 7 x 9c	317/76	1,9	5,0	5,4
CREAMED SAVOY CABBAGE (portions)	KSC75A-1331700	392324	005927	12 x 750g	8 x 9c	189/45	1,7	4,2	2,4
INSALATA MEDITERRANEA	IME610-20215	019276	019283	4 x 2,5kg	6 x 9c	501/119	3,7	16,4	4,3
INSALATA VERDURA	SMD610-20692	022108	022115	4 x 2,5kg	7 x 9c	278/67	1,6	6,4	3,3
LETSCHO	MLT610-1369300	018156 EAN 90081350131327	018163 018163	4 x 2,5kg 10 x 450g	8 x 9c 11 x 18c	285/68 256/61	1,2 1,4	9,6 7,8	2,5 2,7
PAELLA	MPL75A-10672	050309	004371	12 x 750g	7 x 9c	490/120	7,0	19	1,5
RATATOUILLE	URA75A-10306 URA610-10305	771303 771709	010990 001684	12 x 750g 4 x 2,5kg	8 x 9c 8 x 9c	227/54	1,2	7,8	2,0
RED CABBAGE WITH APPLE (portions)	ROA45C-1332400 ROA75A-1331500 ROA610-1331800 ROA61D-1328300	291108 291351 291702 009604	010495 004586 001356 009611	5 x 450g 12 x 750g 4 x 2,5kg 4 x 2,5kg	15 x 14c 8 x 9c 7 x 9c 8 x 9c	313/74 223/52 313/74 223/52	1,7 1,9 1,7 1,9	13,2 11,2 13,2 11,2	1,6 0,0 1,6 0,0
RISOTTO FUNGHI	RIF410-20321	019955	019962	6 x 1,5kg	7 x 9c	583/140	5,0	10,6	8,6
RISOTTO SPINACI	RIS410-20320	019979	019986	6 x 1,5kg	7 x 9c	637/153	5,6	10,3	9,9
RISOTTO POMODORE	RIP410-20340	020067	020074	6 x 1,5kg	7 x 9c	488/117	4,6	10,6	6,2
ROAST SUPREME	RSU410-20322	019993	020005	6 x 1,5kg	7 x 9c	360/85	1,5	5,5	6,5
SALSIFIES & BÉCHAMEL SAUCE	USB75A-10677	319307	005873	12 x 750g	8 x 9c	345/82	1,5	11,8	3,2
TABOULÉ	MTA75A-10673	604304	011003	12 x 750g	10 x 9c	601/143	4	22,4	4,1
VEGETABLE MEDLEY & HERBS SAUCE	UBR75A-10629	651308	005835	12 x 750g	6 x 9c	233/56	2,1	5,5	2,8



We preserve nature's precious gifts.

Ardo N.V. Wezestraat 61 B-8850 Ardoe - T +32 51 310621 - F +32 51 305997 - www.ardo.com - info@ardo.be

+45 65 310310 - +49 2102 2028 0 - +44 1233 714714 - +33 297 234876 - +353 12 957355 - +31 765 999999

+351 243 559 230 - +7 095 234 3181 - +34 948 724200 - +420 326 597 045 - +386 5 658 25 00 - +86 21 6473 8068

+43 7476 77222 - +43 2249 35350 - +46 (0)8 768 1550 - +36 87 4827 32 - +421 317 801 481 - +407 29786684 - +48 510 080 311